

LIBROS  
A LA CALLE



Ni un día  
sin poesía

## Dignidad *Dignitat*

Si la desesperanza  
tiene el poder de la certeza lógica,  
y la envidia un horario tan secreto  
como un tren militar, es que estamos perdidos.

Me ahoga el castellano y no lo odio.  
No tiene culpa alguna de su fuerza  
y menos todavía de mi debilidad.

El ayer fue una lengua bien trabada  
para pensar, pactar, soñar,  
que ya no habla nadie: un subconsciente  
de pérdida y codicia  
donde suenan bellísimas canciones.

El presente es la lengua de las calles,  
maltratada y espuria, agarrándose  
como hiedra a las ruinas de la historia.

La lengua en la que escribo.  
También es una lengua bien trabada  
para pensar, pactar. Para soñar.  
Y las viejas canciones se salvarán.

*Si la desesperança té la força  
d'una certesa lògica,  
i l'enveja un horari tan secret  
com un tren militar, estem perduts.*

*El castellà m'ofega i no l'odio.  
No en té la culpa de la seva força:  
de la meva feblesa, encara menys.*

*L'ahir era una llengua ben travada  
per pensar, per pactar i per somiar,  
que ningú ja no parla:  
un subconscient de pèrdua i cobdícia  
on ressonen bellíssimes cançons.*

*El present és la llengua dels carrers,  
maltractada i espúria, arrapada  
com l'heura a les ruïnes de la història.*

*És la llengua en la qual escric.  
També és una llengua ben travada  
per pensar, per pactar i per somiar.  
I les velles cançons se salvaran.*

Joan Margarit  
(1938)  
Premio  
Cervantes 2019  
*Se pierde  
la señal*

Ilustración:  
Raúl  
Torres



librosalacalle.com